Cambridge Assessment International Education

Cambridge O Level

CANDIDATE NAME

CENTRE NUMBER

CANDIDATE NUMBER

9126663626

TAMIL **3226/02**

Paper 2 Translation and Reading Comprehension **May/June 2020**

1 hour 30 minutes

You must answer on the question paper.

You will need: Insert (enclosed)

INSTRUCTIONS
- Answer **all** questions.
- Use a black or dark blue pen.
- Write your name, centre number and candidate number in the boxes at the top of the page.
- Write your answer to each question in the space provided.
- Do **not** use an erasable pen or correction fluid.
- Do **not** write on any bar codes.

INFORMATION
- The total mark for this paper is 55.
- The number of marks for each question or part question is shown in brackets [ ].
- The insert contains the reading passage.

This document has **8** pages. Blank pages are indicated.

NL 180884/1
© UCLES 2020

Section A – Translation

1 Translate into **English**.

பாட்டிக்குத் தையல் வேலையும் நூலில் பின்னவும் மிகவும் பிடிக்கும். இதைச் செய்வதற்கு மூக்குக் கண்ணாடி வேண்டும். பாட்டி கண்ணாடியை எங்கே வைக்கிறார் என்று மறந்து விடுகிறார். ஒரு நாள் உடைகளை மாற்றும் போது, மூக்குக் கண்ணாடியை அலமாரியில் வைத்து விட்டார். மற்றொரு நாள் இவருடைய பையன் கண்ணாடியை குளிர்சாதனப் பெட்டியில் பார்த்தார். பாட்டியின் குழந்தைகள், ஒரு சங்கிலியில் மாட்டிக் கழுத்தில் போட்டுக் கொள்ளும்படி சொன்னார்கள். ஆனால் பாட்டி கண்ணாடியை சங்கிலியுடன் அலமாரியில் அல்லது குளிக்கும் அறையில் வைத்து விடுவார். ஒரு தடவை கடையில் சாமான்கள் வாங்கி விட்டு, பணம் கொடுக்கும் பொழுது கண்ணாடியை அங்கே வைத்து விட்டார். பிறகு திரும்பிப் போய் கண்ணாடியை எடுத்துக் கொண்டு வந்தார், இவர் தினமும் கண்ணாடியைத் தேடுவதற்கே ஒரு மணி நேரம் செலவழித்தார்.

இவருடைய பையன் இதற்கு ஏதாவது செய்ய வேண்டும் என்று நினைத்தார். அவர் ஒரே மாதிரி மூன்று கண்ணாடிகள் வாங்கினார். அதில் இரண்டை மாடியில் வைத்து விட்டு இரண்டைக் கீழே வைத்தார். அவர்களுக்கு வாழ்க்கை எளிதாகப் போயிற்று. அவர்களுக்கு வேண்டும் போது எப்படியும் ஒரு மூக்குக் கண்ணாடி கிடைத்து விடும்.

[10]

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

© UCLES 2020

2 Translate into **Tamil**.

The children were excited. The young lady who lived next door, who looked after them when their parents went out, was getting married and they had been invited to the wedding. Their mother had bought them new clothes for the wedding. The little girl had a green dress. Her brother had a dark suit with a blue shirt.

When they got to the wedding venue, it was already crowded. They found seats near the back of the room. The children stood up and looked around for their neighbour in her wedding dress. The bride's parents, who were standing at the front, saw them and called to them. The bride's mother gave flowers to both children and asked them to come forward. As the bride walked in, she saw the children and smiled. They ran and gave her the flowers and walked with her to the front. The priest welcomed them and said that they had been very good. They stayed at the front throughout the wedding ceremony.

[20]

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

© UCLES 2020

Section B – Reading Comprehension

Read the passage in the Insert and then answer Questions 3–12 on this Question Paper. You should use your own words as far as possible. (The number of marks is given at the end of each question. There are up to 5 additional marks available for Language and Spelling. Total mark: 20 + 5 = 25.)

3 பெற்றோர் என்ன விளையாட்டுகளில் எப்படி ஈடுபட்டனர்?

....

....

.... [2]

4 மூன்று பெண்களும் என்ன விளையாட்டுகள் விளையாடுகிறார்கள்?

....

....

....

.... [3]

5 வார இறுதி நாட்களில் அந்தக் குடும்பம் என்ன ஏற்பாடுகளைச் செய்வார்கள்?

....

....

....

.... [3]

6 பெண்களின், நண்பர்களின் பெற்றோர் ஏன் இவர்களை அதிகமாகக் கூட்டிக் கொண்டு போவதில்லை?

....

.... [1]

7 பெண்கள் காரில் ஏன் வாக்குவாதம் செய்து கொண்டிருந்தனர்?

....

.... [1]

8 தாய், வார இறுதியில் விளையாடும் இடத்திற்குக் கொண்டு போய் விடும்போது என்ன சட்டம் போட்டார்?

....

.... [1]

9 இரண்டாவது பெண் காரிலிருந்து இறங்கிய பிறகு என்ன பார்த்தாள்? எப்படி உணர்ந்தாள்?

....

....

.... [2]

10 இரண்டாவது பெண்ணால் எப்படி பயிற்சி வகுப்புகள் எடுக்க முடிந்தன?

....

.... [1]

11 இந்த மாதிரி தவறுகள் மறுபடியும் வராமல் இருக்க பெண்கள் என்ன செய்தார்கள்?

....

....

....

.... [3]

12 மூன்று பெண்களும் எப்படித் தனிப்பட்ட குணங்களுடன் இருக்கிறார்கள் என்று இங்கே கூறப்பட்டுள்ளது? ஏதாவது மூன்று விடைகள் கொடுக்கவும்.

....

....

....

.... [3]

© UCLES 2020

BLANK PAGE

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge Assessment International Education Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cambridgeinternational.org after the live examination series.

Cambridge Assessment International Education is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of the University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which itself is a department of the University of Cambridge.